王 DYNASTY 朝

COLD NOODLES 涼麺 / 冷やしそば (5/15~)

什錦涼麺 五目冷やしそば (醤油)

¥4,000

Cold noodles with pork, sustainable shrimp, chicken, jelly fish and vegetables, soy sauce

棒々鶏涼麺 細切り鶏肉冷やしそば (胡麻)

¥4,000

Cold noodles with shredded chicken, spicy sesame sauce

精美海鮮涼麺 海鮮冷やしそば (醤油)

¥4,600

Cold noodles with mixed seafood, soy sauce

※麺はたまご麺又は翡翠麺よりお選びいただけます。 Please choose noodles.

- · Egg noodles
- Spinach noodles



呈献高尚宴

Chef's Special Lunch Chen Xian Gao Shang Yan ¥8,000

美味冷盆

季節の冷菜盛り合わせ Seasonal assorted cold appetizer

金蟹翅湯

蟹肉、エノキ茸入りコニッシュジャックの鰭スープ Cornish Jack soup with crab meat and mushroom

時蔬蝦貝

海老と黒ミル貝の強火塩味炒め Wok-fried shrimp and black clam

北京烤鴨

北京ダック 追加1,600円で北京ダックをお楽しみいただけます (2本) Enjoy our peking duck crêpe rolls for additional ¥1,600 (2 pieces)

麻辣蕃茄牛茄

牛肉、トマト、茄子、豆腐の四川麻辣煮込み Sichuan style braised beef, tomato, eggplant and tofu

豆醬青菜

青菜、筍の大豆味噌ソース炒め Wok-fried green vegetable and bamboo shoot with soybean sauce

梅香鶏鬆炒飯

鶏肉、梅搾菜入り炒飯 Fried rice with chicken, Chinese pickles and plum

涼点・小菓子

本日のデザート Today's dessert



四季圓

Si Ji Yuan ¥10,800

彩味冷盆

季節の冷菜盛り合わせ Seasonal assorted cold appetizer

蟹竹翅湯

蟹肉、ゆば入りコニッシュジャックの鰭スープ Cornish Jack soup with crab meat and "yuba"

紫蘇蝦貝

海老と黒ミル貝の紫蘇ソース炒め Wok-fried shrimp and black clam with perilla sauce

豆豉蕃茄牛肉

牛肉とドライトマト入りガーリックオイスターソース炒め Sautéed beef and tomato with garlic oyster sauce

香檸双貝

ホタテ貝とアサリのレモン香るスープ煮込み Scallop and clam stew, lemon flavor

紅葱章魚炒飯

タコ入りエシャロットソース炒飯 Shallot fried rice with octopus

涼点・小菓子

本日のデザート Today's dessert

薫風

Xun Feng ¥15,000

美彩冷盆

彩り冷菜盛り合わせ Seasonal assorted cold appetizer

蟹粉木瓜翅湯

蟹肉、コニッシュジャックの鰭入りパパイヤのスープ Cornish Jack soup with crab meat and papaya

蟹醬蝦鮑

海老と蝦夷鮑の炒め 蟹味噌ソース Wok-fried prawn and abalone with crab paste

XO醬軍鶏

さつま若シャモのXO醤ソース炒め Sautéed Japanese "Satsuma" chicken with XO sause

奶湯粉絲魚

季節の魚と春雨の白湯クリームソース煮込み Braised seasonal fish and vermicelli with cream sauce

翡翠章魚炒飯

タコのスパイシー炒め入り翡翠炒飯 Green fried rice with octopus, spicy sauce

涼点・小菓子

杏仁豆腐 ブルーベリーソース、小菓子 Almond jelly with blueberry sauce, mini pastry



翡翠

Fei Cui ¥21,000

錦綉冷盆

特製冷菜盛り合わせ Seasonal assorted cold appetizer

香蒸大蝦

有頭海老の強火蒸し 香味醤油ソース Steamed prawn with soy sauce

松仁湯涮牛

国産牛サーロインのしゃぶしゃぶ 松の実ソース掛け Japanese beef sirloin hot pot with pine nut sauce

紅燒四宝

コニッシュジャックの鰭、蝦夷鮑、なまこ、干し貝柱入り濃厚コラーゲンスープ Collagen soup with Cornish Jack, abalone, sea cucumber and dried scallop

豆醬魚排

季節の魚の紹興酒香り蒸し 大豆味噌で炒めた青菜添え Parboiled seasonal fish with flavored soy sauce, Stir-fried green vegetable with soybean miso

素菜上海炒麺

上海風野菜焼きそば Stir-fried vegetable noodle, Shanghai style

涼点・小菓子

マンゴープリン、小菓子

Mango pudding with mini pastry

DYNASTY'S SPECIAL MENU

王朝特製メニュー

紅焼金翅 コニッシュジャックの姿煮込み(一枚)

Dynasty unique receipe of braised Cornish Jack in brown sauce ¥7,500/person



COLD APPETIZERS / 冷菜 / 前菜

三 拼美味 Appetizer sam	冷菜盛り合わせ – 蒸し鶏、チャーシュー、クラゲ oler - steamed chicken, barbecued pork, chilled jelly fish	¥4,400
	白菜の甘酢漬け cabbage in chili and vinegar sauce	¥2,500
松花皮蛋 Preserved eggs		¥2,500

SOUP / 湯/ スープ

	300P/G/人一ノ
海胆燕窩	うに入り燕の巣スープ
Superior bird's	nest soup with sea urchin
蟹粉翅湯	蟹肉入りコニッシュジャックスープ
Cornish Jack so	up with crab meat
酸辣湯	酸辣風味の五目スープ
Hot and sour so	oup
	牛肉と黄ニラのとろみスープ nd yellow chive soup
真珠米湯	コーンスープ
Corn soup with	crab meat
蕃茄蛋花湯	トマトと卵のスープ
Egg and tomato	o soup

SEAFOOD /海鮮/海鮮料理

豆豉龍蝦 ロブスターの黒豆ソース煮 Simmered lobster in black bean sauce	¥15,000
乾焼明蝦 大海老のチリソース煮 Braised prawns with red chili sauce	¥5,600
時蔬蝦仁 小海老と季節野菜の炒め Stir-fried shrimps and seasonal vegetables	¥4,400
沙拉蝦仁 小海老のマンゴーマヨネーズ Batter fried shrimps glazed in mango mayonnaise	¥4,200
左宋棠蝦 小海老の湖南風辛味炒め Hunan style sautéed shrimps with red chili and garlic	¥3,800
蒜爆蝦仁 小海老のニンニク炒め Sautéed shrimps with garlic	¥3,800
川味蝦仁 小海老の四川チリソース炒め Quick fried prawns with minced pork in Szechuan style chili sauce	¥3,800
白灼牡蠣 牡蠣の紹興酒香り蒸し 香味醤油掛け Parboiled oyster with flavored soy sauce	¥5,600
時蔬貝魷 ホタテ貝、イカの強火塩炒め Wok-fried scallops and squid	¥4,800
漁香魷片 イカの四川風甘辛炒め Sautéed squid with red pepper	¥3,500
金沙魷片 イカの揚げ物 ガーリックスパイシーソルト Fried squid, garlic spicy salt	¥3,800
西芹魷片 イカとセロリの炒め Sautéed squid and celery	¥3,800
雪 冬魷片 イカと高菜、筍の炒め Sautéed squid, leaf mustard and bamboo shoots	¥3,500
油醬青蟹 渡り蟹の醤油煮込み Wok-fried blue crab simmered in soy sauce	¥5,000
豆 豉青蟹 渡り蟹の黒豆ソース煮 Wok-fried blue crab with black bean sauce	¥5,000
紅 烹青蟹 渡り蟹の辛み炒め Wok-fried blue crab with sweet and spicy sauce	¥5,000
蟹肉炒蛋 蟹肉入り玉子炒め Crab meat omelet	¥3,300

ABALONE and SEA CUCUMBER / 鮑・海参 / 鮑・なまこ

蠔油鮑魚 Braised abalo	鮑のオイスターソース煮 ne in oyster sauce	¥11,200
紅焼海参 Braised sea cu	なまこの醤油煮込み ucumber in soy sauce	¥6,900
酸辣海参 Braised sea cu	なまこの酸辣風味 ucumber in hot and sour sauce	¥6,900

FISH/魚/魚

清蒸魚排 Steamed fish w	切り身魚の強火蒸し 香味醬油(1切) ith soy fish sauce (1 piece)	¥2,800
紅烹魚條 Fried fish glazed	切り身魚の揚げ物 辛みソース d with sweet and spicy sauce	¥3,800
金沙魚條 Fried fish, spicy	切り身魚の揚げ物 スパイシーガーリックソルト garlic salt	¥3,800
糖醋魚條 Fried fish glazed	切り身魚の揚げ物 甘酢あんかけ d with sweet and sour sauce	¥3,800

BEEF / 牛肉 / 牛肉

蠔油牛肉 牛肉のオイスターソース炒め Stir-fried beef with oyster sauce	¥4,800
青椒牛肉絲 牛肉とピーマンの炒め Wok-fried beef and green bell pepper	¥4,800
黒椒牛肉 牛肉の黒胡椒炒め Sautéed beef with black pepper	¥4,800
辣子牛肉 牛肉の辛味炒め Sautéed beef with red chili pepper	¥4,800
潮州牛肉 牛肉の潮州風辛み炒め Sautéed beef with red pepper	¥4,800
蕃茄牛肉 牛肉とトマトの炒め Sautéed beef with tomatoes	¥4,800
沙茶牛肉 牛肉の沙茶ソース炒め Sautéed beef with Chinese barbeque sauce	¥4,800
青菜牛肉 牛肉と青菜の炒め Sautéed beef and vegetable	¥4,800
PORK / 猪肉 / 豚肉	
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper	¥4,400
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め	¥4,400 ¥4,400
青椒肉絲豚肉とピーマンの炒めWok-fried pork and green bell pepper家常肉片豚肉の辛味炒め	·
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper 家常肉片 豚肉の辛味炒め Sautéed pork with red pepper 雪冬肉片 豚肉と高菜、筍の炒め	¥4,400
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper 家常肉片 豚肉の辛味炒め Sautéed pork with red pepper 雪冬肉片 豚肉と高菜、筍の炒め Sautéed pork with leaf mustard and bamboo shoots 回鍋汁肉 豚肉とキャベツの辛し味噌炒め	¥4,400 ¥4,400
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper 家常肉片 豚肉の辛味炒め Sautéed pork with red pepper 雪冬肉片 豚肉と高菜、筍の炒め Sautéed pork with leaf mustard and bamboo shoots 回鍋汁肉 豚肉とキャベツの辛し味噌炒め Sautéed pork and cabbage with chili and soy bean paste 香醋肉塊 黒豚を使った黒酢酢豚	¥4,400 ¥4,400 ¥4,400
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper 家常肉片 豚肉の辛味炒め Sautéed pork with red pepper 雪冬肉片 豚肉と高菜、筍の炒め Sautéed pork with leaf mustard and bamboo shoots 回鍋汁肉 豚肉とキャベツの辛し味噌炒め Sautéed pork and cabbage with chili and soy bean paste 香醋肉塊 黒豚を使った黒酢酢豚 Sweet and sour 'Kurobuta' pork with black vinegar 肉末粉絲 豚肉と春雨の煮込み	¥4,400 ¥4,400 ¥4,400
青椒肉絲 豚肉とピーマンの炒め Wok-fried pork and green bell pepper 家常肉片 豚肉の辛味炒め Sautéed pork with red pepper 雪冬肉片 豚肉と高菜、筍の炒め Sautéed pork with leaf mustard and bamboo shoots 回鍋汁肉 豚肉とキャベツの辛し味噌炒め Sautéed pork and cabbage with chili and soy bean paste 香醋肉塊 黒豚を使った黒酢酢豚 Sweet and sour 'Kurobuta' pork with black vinegar 肉末粉絲 豚肉と春雨の煮込み Braised minced pork and vermicelli 漁香茄子 細切り豚肉と茄子の甘辛炒め	¥4,400 ¥4,400 ¥4,400 ¥3,800

DUCK & CHICKEN / 鴨・鶏肉 / 鴨・鶏肉

北京烤鴨 Beijing duck	北京ダック ※北京ダックは皮のみの提供となります。 Beijing duck is served skin only	¥8,100 (8 piece)	¥16,500 (16 piece)
油淋嫩鶏 Deep-fried chicker	鶏肉の唐揚げ 香味ソース n, flavored soy sauce		¥4,500
左宋棠鶏 Hunan style fried	鶏肉の湖南風辛味炒め chicken, spicy garlic sauce		¥4,500
香辣鶏球 Sautéed chicken v	鶏肉の黒豆入り辛味炒め vith black bean spicy sauce		¥4,500
草菇鶏球 Braised chicken ar	鶏肉とフクロダケの煮込み nd straw mushrooms		¥4,500
貴 妃鶏球 Braised chicken w	鶏肉の醤油煮込み ith soy sauce		¥4,500
沙茶鶏球 Braised chicken w	鶏肉の沙茶ソース煮込み ith Chinese barbeque sauce		¥4,500
青椒鶏絲 Wok-fried chicken	鶏肉とピーマンの炒め and green bell pepper		¥4,200
黒椒鶏片 Sautéed chicken v	鶏肉の黒胡椒炒め vith black pepper		¥4,200
豆 豉鶏片 Sautéed chicken v	鶏肉の黒豆ソース炒め vith black bean sauce		¥4,200
腰菓鶏丁 Sautéed chicken v	鶏肉とカシューナッツの炒め vith cashew nuts		¥4,200
宮保鶏丁 Sautéed chicken v	鶏肉の甘辛炒め vith sweet and spicy sauce		¥4,200

TOFU/豆腐/豆腐

麻婆豆腐 Szechuan style braise	四川麻婆豆腐 d tofu, minced pork, red dried chili sauce	¥3,500
蟹粉豆腐 Braised bean curd and	豆腐と蟹肉の煮込み d crab meat	¥3,500
彭家豆腐 Fried bean curd and p	揚げ豆腐と豚肉の黒豆入り醤油煮込み pork with black bean soy sauce	¥3,500
青菜豆腐 Braised bean curd and	豆腐と青菜の煮込み d vegetable	¥3,500
雪冬豆腐 Braised bean curd, lea	豆腐と高菜、筍の煮込み af mustard and bamboo shoots	¥3,500
	/FCFTADLEC / 辞学 / 服学	

VEGETABLES / 蔬菜 / 野菜

清炒青菜 Wok-fried green vege	青菜の塩炒め itables	¥3,200
蒜爆青菜 Wok-fried green vege	青菜のガーリック炒め etables with garlic	¥3,200
開洋青菜 Wok-fried green vege	青菜と干し海老の炒め stables and dried shrimp	¥3,200
蠔油青菜 Wok-fried green vege	青菜のオイスターソース炒め stables with oyster sauce	¥3,200
蟹粉生菜 Lettuce and crab mea	レタスの蟹肉あんかけ t in thick sauce	¥3,200
奶油白菜 Braised Chinese cabb	白菜のクリーム煮 age in cream sauce	¥3,200
乾焼白菜 Braised Chinese cabb	白菜のチリソース煮 age with minced pork in chili sauce	¥3,200
蕃茄炒蛋 Tomato omelet	トマト入り玉子炒め	¥3,200

CRISPY OKOGE SCORCHED RICE / 鍋粑 / おこげ

什錦鍋杷 おこげ揚げ 五目あんかけ ¥4,400

Chop suey with crispy scorched rice

NOODLES / 麺 / そば

什錦湯麺 五目そば Chop suey soup noodle, pork, shrimp, chicken, squid, vegetables	¥2,300
蝦仁湯麺 海老入りそば Noodles with shrimp in soup	¥2,300
青椒牛肉絲湯麺 牛肉とピーマン入りそば Stir-fried beef and green pepper, topped off on soup noodle	¥2,300
鶏絲湯麺 細切り鶏肉そば Soup noodle, shredded chicken	¥2,300
雪菜肉絲湯麺 高菜と豚肉入りそば Stir-fried leaf mustard and pork, topped off on soup noodle	¥2,300
担々麺 タンタン麺 Noodles with minced pork in spicy miso sesame soup	¥2,300
什錦炒麺 五目あんかけ焼きそば Stir-fried pork, shrimp, chicken, squid and vegetables in thick sauce, topped off on fried noodle	¥2,300
青椒牛肉絲炒麺 牛肉とピーマン入りあんかけ焼きそば Stir-fried beef and green pepper, topped off on fried noodle	¥2,300
牛肉炒麺(上海風) 牛肉と野菜入り 上海風焼きそば Stir-fried beef, vegetables and noodles, Shanghai style	¥2,300
RICE / 飯 / ご飯	
揚州炒飯 蟹肉、海老、チャーシュー入り炒飯 Yangzhou fried rice, crab, shrimp, barbecued pork	¥2,300
解析 4 生 M 公	
蟹粉生菜炒飯 蟹肉とレタス入り炒飯 Fried rice with crab meat and lettuce	¥2,300
	¥2,300 ¥2,300
Fried rice with crab meat and lettuce 牛絲生菜炒飯 牛肉とレタス入り炒飯	
Fried rice with crab meat and lettuce 牛絲生菜炒飯 牛肉とレタス入り炒飯 Fried rice with beef and lettuce 雪菜肉絲炒飯 高菜と豚肉入り炒飯	¥2,300

DIM SUM / 点心 / 点心

極品蝦餃皇 Steamed shrimp o	海老蒸し餃子(2個) dumpling (2pieces)	¥1,000
広東焼売 Cantonese style p	ポーク焼売(2個) pork shao mai (2pieces)	¥1,000
春捲 Deep fried spring	豚肉、蟹肉と海老入り春巻(2本) rolls with pork, crab meat and shrimp (2 rolls)	¥800
	もち米肉団子(2個) cky rice (2 pieces)	¥800
	DESSERTS / 甜点 / デザート	
杏仁豆腐 Iced almond jelly	杏仁豆腐	¥1,300
香芒奶露 Sweet mango cre	マンゴーミルク am	¥1,300
椰汁西米露	タピオカ入りココナッツミルク	¥1,300

¥1,300

¥800

中国茶ゼリー

Coconut milk with tapioca

Iced Chinese tea jelly

中国茶果凍

王朝特製お子様ボックス

DYNASTY KID'S BOX

¥3,400

海老フライ Deep fried shrimp

鶏の唐揚げとフライドポテト Fried chicken and French fries

> 点心二種盛り合わせ Two kinds of dim sum

ハンバーグ Hamburger steak

蟹肉、海老、叉焼入り炒飯 Fried rice with crab meat, shrimp and char siew pork

> 本日のデザート Today's dessert

